

swissvoice Avena 127

Schnurloses Analog-Telefon DECT

Bedienungsanleitung

Achtung:

Bedienungsanleitung mit
Sicherheitshinweisen!

Bitte vor Inbetriebnahme
lesen und sorgfältig
aufbewahren.



Sicherheitshinweise

Dieses DECT Cordless Telefon dient der Übertragung von Sprache über das analoge Telefonnetz. Jede andere Art der Verwendung ist nicht erlaubt und gilt als nicht bestimmungsgemäss. Die Bedienungsanleitung mit ihren Sicherheitshinweisen ist Bestandteil des Gerätes und muss beim Wiederverkauf dem neuen Besitzer ausgehändigt werden.

Vorsicht!

Nur zugelassene Akkuzellen verwenden: Nickel-Metall-Hydrid (NiMH AAA). Der Einsatz anderer Akkuzellen-Typen oder von nicht wiederaufladbaren Batterien/Primärzellen kann gefährlich sein und zu Funktionsstörungen des Gerätes bzw. Beschädigungen führen.

Zum Einlegen der Akkus beachten Sie bitte die Anweisungen im Kapitel «Handgerät in Betrieb nehmen».



Bitte beachten Sie, dass sowohl Tonruf sowie Signaltöne über den Lautsprecher am Handgerät wiedergegeben werden.

Halten Sie deshalb das Handgerät nicht ans Ohr wenn eine dieser Funktionen eingeschaltet ist, sonst kann Ihr Gehör beeinträchtigt werden.

Bitte beachten Sie:

- ⇨ Akkuzellen nicht ins Wasser tauchen oder ins Feuer werfen.
- ⇨ Akkuzellen können während des Aufladens warm werden; dies ist ein normaler und ungefährlicher Vorgang.
- ⇨ Keine fremden Ladegeräte verwenden, die Akkuzellen können sonst beschädigt werden.
- ⇨ **Träger von Hörgeräten** sollten vor der Nutzung des Telefons **beachten**, dass sich Funksignale in Hörgeräte einkoppeln und einen unangenehmen Brummtön verursachen können.
- ⇨ Benutzen Sie Ihr DECT Cordless Telefon nicht in explosionsgefährdeten Umgebungen (z.B. Lackierereien, Tankstellen, usw.)
- ⇨ Stellen Sie die Basisstation nicht in Bädern oder Duschräumen auf.
- ⇨ Medizinische Geräte können durch die Funksignale in ihrer Funktion beeinflusst werden.
- ⇨ Bei einem Spannungsausfall des öffentlichen Stromnetzes oder bei leeren Akkuzellen funktioniert Ihr DECT Cordless Telefon nicht!
- ⇨ Das Handgerät darf nicht ohne Akkuzellen oder ohne Akkudeckel geladen werden.
- ⇨ Bланke Kontaktstellen nicht berühren!
- ⇨ Für die Basisstation nur das mitgelieferte Steckernetzgerät verwenden.



Entsorgung

Entsorgen Sie die Akkus, die Basisstation, das Handgerät und das Netzgerät umweltgerecht. Sie dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden.

Inhaltsverzeichnis

Ihr Avena 127 ist für den Anschluss an das analoge Telefonnetz bestimmt.
Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung genau durch, damit Sie alle Vorzüge Ihres neuen Avena 127 kennenlernen und anwenden können.
Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf jeden Fall auf!

Hinweis: Diese Bedienungsanleitung beschreibt den maximalen Funktionsumfang des Avena 127. Abweichungen oder Einschränkungen zur vorliegenden Bedienungsanleitung betreffend Funktionen und Bedienungsanweisungen bedingt durch Eigenheiten der Netzbetreiber und Provider sind möglich.

Sicherheitshinweise

Telefon in Betrieb nehmen	5
Verpackungsinhalt	5
Aufstellungsort	5
Aufstellen der Basisstation	6
Abhörsicherheit	6
Telefon anschliessen	7
Telefon ausstecken	8
Handgerät in Betrieb nehmen	9
Akkus laden	10
Telefon kennenlernen	12
Display und Symbole	12
Handgerät	13
Tasten am Handgerät	14
Basisstation	16
Sammelruf (Paging)	16

Inhaltsverzeichnis

Telefonieren	17
Handgerät bei Auslieferung	17
Tastensperre ein-/ausschalten	17
Extern telefonieren	18
Anrufe annehmen	18
Unbeantwortete Anrufe	18
Freisprechen	19
Lautstärke während Gespräch verändern	19
Handgerät stummschalten	19
Telefonbuch/VIP-Telefonbuch	20
Aus dem Telefonbuch wählen	20
Neuen Eintrag im Telefonbuch anlegen	21
Einträge im Telefonbuch ändern	22
Einträge im Telefonbuch löschen	22
Alle Einträge im Telefonbuch löschen	22
Aus dem VIP-Telefonbuch wählen	23
Einträge im VIP-Telefonbuch ändern	23
Einträge im VIP-Telefonbuch löschen	24
Komfortabel wählen	25
Wahlwiederholung	25
Anrufliste	27
Netzdienste	29
Funktion CLIP und CNIP	29
Netzanrufbeantworter (Voicebox)	29
Rückruf bei besetzt	30
Anonym anrufen	31
Anklopfen	32
Anklopfendes Gespräch annehmen/abweisen	33

Inhaltsverzeichnis

Externe Rückfrage	34
Makeln (mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen)	34
Dreierkonferenz	35
Netzcodes eingeben/ändern	36
SMS	37
SMS-Centers (Gateway)	38
SMS-Alarm	40
SMS schreiben	41
SMS in der Ausgangsliste speichern	42
Eingangsliste	42
Ausgangsliste	44
Handgerät-Einstellungen	46
Rufton-Lautstärke/-Melodie für Handgerät einstellen	46
Hinweistöne ein-/ausschalten	47
Handgerätename ändern	48
Displaysprache festlegen	48
Basisstation-Einstellungen	49
PIN ändern	49
Datum/Zeit einstellen	50
Wahlart einstellen	50
Flashzeit einstellen	51
Reset	52
Lieferzustand von Basisstation/Handgerät wiederherstellen	52
Betrieb an einer Telefonanlage	53
Kompatibilität	53
Amtskennziffer eingeben	53

Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Informationen	54
Zulassung und Konformität	54
Garantiebestimmungen	54
Garantieschein	55

Telefon in Betrieb nehmen

Verpackungsinhalt

In der Verpackung sind enthalten:

- ⇒ 1 Basisstation
- ⇒ 1 Handgerät
- ⇒ 2 Akkus (AAA NiMH)
- ⇒ 1 Anschlusskabel
- ⇒ 1 Steckernetzgerät
- ⇒ 1 Bedienungsanleitung

Aufstellungsort

Für die bestmögliche Reichweite empfehlen wir einen zentralen Aufstellungsort im Mittelpunkt Ihres Aktionsradius. Vermeiden Sie die Aufstellung in Nischen, Kammern und hinter Stahltüren.

Die maximale Reichweite zwischen der Basisstation und dem Handgerät beträgt ca. 40 Meter in Gebäuden und 250 Meter im Freien. In Abhängigkeit von den Umgebungsbedingungen, den räumlichen und bautechnischen Gegebenheiten, kann die Reichweite geringer werden. Bedingt durch die digitale Übertragung im genutzten Frequenzbereich können – abhängig vom bautechnischen Umfeld auch innerhalb der Reichweite – Funkschatten auftreten. In diesem Fall kann die Übertragungsqualität durch vermehrte, kurze Übertragungslücken vermindert sein. Durch geringfügige Bewegung aus dem Funkschatten wird die gewohnte Übertragungsqualität wieder erreicht. Bei Überschreiten der Reichweite wird die Verbindung getrennt, wenn Sie nicht innerhalb von fünf Sekunden in den Reichweitenbereich zurückkehren.

Um funktechnisch bedingte Einkopplungen in andere elektronische Geräte zu vermeiden, empfehlen wir einen möglichst grossen Abstand (min. 1 m) zwischen der Basisstation bzw. dem Handgerät und anderen Geräten.

Telefon in Betrieb nehmen

Aufstellen der Basisstation

- ⇒ Die Basisstation darf keiner direkten Sonnenbestrahlung ausgesetzt werden.
- ⇒ Die Basisstation muss vor Nässe geschützt werden. Sie darf nicht in Räumen, in denen Kondenswasser, korrosive Dämpfe oder übermäßiger Staubanfall auftritt, aufgestellt werden. Kondenswasser kann in Kellerräumen, Garagen, Wintergärten oder Verschlägen auftreten.
- ⇒ Die Umgebungstemperatur muss zwischen 5 °C und 40 °C liegen.

Der Aufstellort für die Basisstation muss sauber, trocken und gut belüftet sein.

Wählen Sie einen Platz, der stabil, eben und keinen Erschütterungen ausgesetzt ist.

Stellen Sie die Basisstation nicht in die unmittelbare Nähe von elektronischen Geräten wie z.B. Hi-Fi-Geräten, Bürogeräten oder Mikrowellengeräten auf, um eine gegenseitige Beeinträchtigung auszuschliessen. Vermeiden Sie auch einen Aufstellort in der Nähe von Wärmequellen, z.B. Heizkörpern, und von Hindernissen, z.B. Metalltüren, dicken Wänden, Nischen und Schränken.

Die Basisstation hat keinen Netzschalter. Aus diesem Grund muss die Steckdose, an der sie angeschlossen ist, leicht zugänglich sein.

Abhörsicherheit

Wenn Sie telefonieren, sind Basisstation und Handgerät über einen Funkkanal miteinander in Verbindung. Die Basisstation vermittelt dabei zwischen dem Telefonnetz und dem Handgerät. Damit niemand Ihre Gespräche mithören oder auf Ihre Kosten telefonieren kann, findet zwischen Basisstation und Handgerät ständig ein Kennungsaustausch statt. Stimmen die Kennungen nicht überein, wird die Verbindung mit fremden Handgeräten gar nicht erst aufgebaut.

Telefon in Betrieb nehmen

Telefon anschliessen

Damit Sie Ihr Telefon in Betrieb nehmen können, müssen Sie das Telefonanschluss-Kabel sowie das Netzkabel einstecken.

Sicherheitshinweis

Nur das mitgelieferte Steckernetzgerät für die Basisstation verwenden!

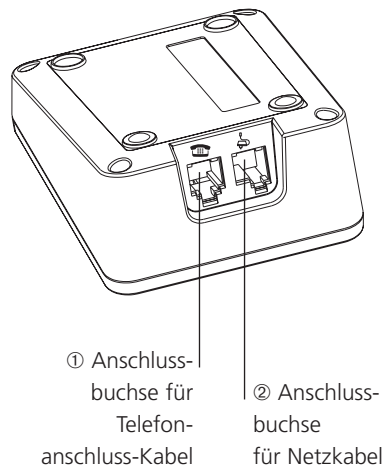
① Telefonanschluss-Kabel

Das Telefonanschluss-Kabel hat zwei unterschiedlich grosse Stecker. Der kleinere wird in die mit dem Telefonsymbol gekennzeichnete Buchse an der Basisstation gesteckt und das Kabel in die entsprechende Kabelführung gelegt. Den grösseren Stecker stecken Sie in die Steckdose Ihres Telefonanschlusses.

② Netzkabel

Das Netzkabel wird zuerst in die mit dem Netzsteckersymbol gekennzeichnete Buchse an der Basisstation gesteckt und das Kabel in die Kabelführung gelegt. Dann stecken Sie das Steckernetzgerät in die 230 V-Steckdose.

Basisstation-Unterseite:



Hinweis Bei nicht gestecktem Netzgerät bzw. Spannungsausfall ist Ihr Telefon nicht funktionsfähig.

Telefon in Betrieb nehmen

Telefon ausstecken

Um Ihr Telefon auszustecken, ziehen Sie zuerst das Steckernetzgerät aus der 230 V-Steckdose und den Stecker aus der Steckdose Ihres Telefon-Anschlusses.

Zum Lösen des Telefon-Anschlusskabels drücken Sie (z.B. mit einem Kugelschreiber) den Rasthaken in Richtung Steckerkörper und ziehen gleichzeitig den Stecker am Kabel heraus.

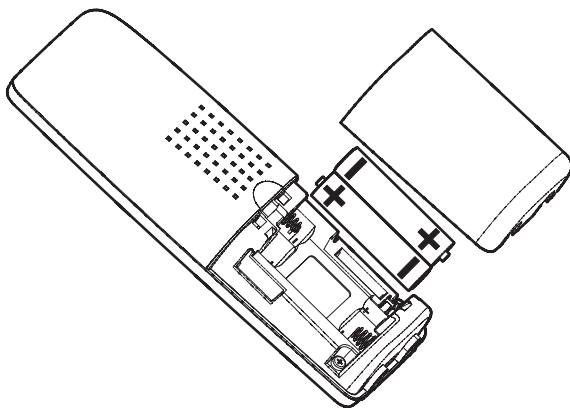
Telefon in Betrieb nehmen

Handgerät in Betrieb nehmen

Nur nach Erstladung der Akkus ist Ihr Handgerät betriebsbereit, können Anrufe angenommen werden bzw. kann von einem Handgerät aus telefoniert werden.

Akkus einlegen

Auf der Unterseite des Handgerätes befindet sich ein Akkufach für die Aufnahme von zwei Akkus der Bauform AAA (Microzellen).



Abnehmen des Akkufachdeckels:

Akkufachdeckel nach unten schieben (ca. 3 mm) und Deckel nach oben abheben.

Einlegen der beiden Akkus (Polung beachten!):

Legen Sie die Akkus ins Akkufach. Achten Sie auf die richtige Polung der Akkus. Legen Sie die Akkus so ein, dass das flache Ende (Minuspol) der Akkuzelle jeweils auf die vorstehende Feder drückt. Bei falsch eingelegten Akkus ist das Handgerät nicht funktionsfähig. Beschädigungen sind nicht auszuschliessen.

Anschließend legen Sie den Akkufachdeckel etwa 3 mm nach unten versetzt auf und schieben ihn nach oben, bis er einrastet.

Telefon in Betrieb nehmen

Akkus laden

Wenn Sie das Gerät ausgepackt haben, sind die Akkus noch nicht geladen. Zum Aufladen stellen Sie das Handgerät in die Basisstation. Das blinkende Akkusymbol im Handgerät signalisiert den Ladevorgang. Die Ladezeit der Akkus beträgt ca. 18 Stunden.

Den Ladezustand erkennen Sie an folgenden Anzeigen im Display des Handgerätes:



Ladezustand «voll»



Ladezustand «2/3»



Ladezustand «1/3»



Ladezustand «leer»

Nach Neueinlegen von Akkus entspricht die Anzeige im Handgerät erst nach einem kompletten Ladevorgang dem tatsächlichen Akku-Ladezustand.

Ihr Telefon ist jetzt betriebsbereit.

Wichtig!



- Bitte beachten Sie: die Akkuanzeige braucht nach dem Einsetzen neuer Akkus einen kompletten Ladezyklus, um Ihnen eine korrekte Information über den Ladezustand geben zu können.
- Nur NiMH-Akkus, niemals Batterien / Primärzellen verwenden.

Telefon in Betrieb nehmen

-
- Hinweis**
- Handgerät niemals ohne eingelegte Akkus in die Basisstation einlegen!
 - Sie können Ihr Handgerät nach jedem Gespräch wieder in die Basisstation legen. Das Laden wird elektronisch gesteuert, damit die Akkus in den unterschiedlichsten Ladezuständen optimal und schonend geladen werden. Die Kapazität der eingesetzten Akkus kann verbessert werden, wenn nach längerer Nutzungsdauer die Akkus im Handgerät vollständig entladen und anschliessend wieder voll aufgeladen werden.
 - Vermeiden Sie, die Akkus ohne besonderen Grund aus dem Handgerät herauszunehmen, da dadurch der optimale Ladevorgang beeinträchtigt wird.
 - Bei voll aufgeladenen Akkus können Sie bis zu 10 Stunden telefonieren. Die Betriebsdauer des Handgerätes in Bereitschaft beträgt 100 Stunden.
 - Wenn die Ladung der Akkus die untere Grenze erreicht hat, blinkt das Akkusymbol (🔋) im Display und Sie hören den Akku-Warnton. Sie haben noch ca. 10 Minuten Gesprächszeit.
-

Telefon kennenlernen

Display und Symbole

Das Display informiert Sie über den aktuellen Status Ihres Telefons. Die Bedeutung der Symbole in der oberen Reihe des Displays ist:



Pfeile hoch/runter: im Menü blättern.



Das Antennen-Symbol leuchtet konstant, wenn eine Verbindung zur Basisstation besteht. Das blinkende Symbol zeigt an, dass sich das Handgerät an der Grenze der Reichweite der gewählten Basisstation befindet.



Sie haben die Gesprächstaste gedrückt.



Sie haben den Tonruf ausgeschaltet.



Sie haben Ihr Handgerät «stumm» geschaltet, das Mikrofon ist ausgeschaltet.



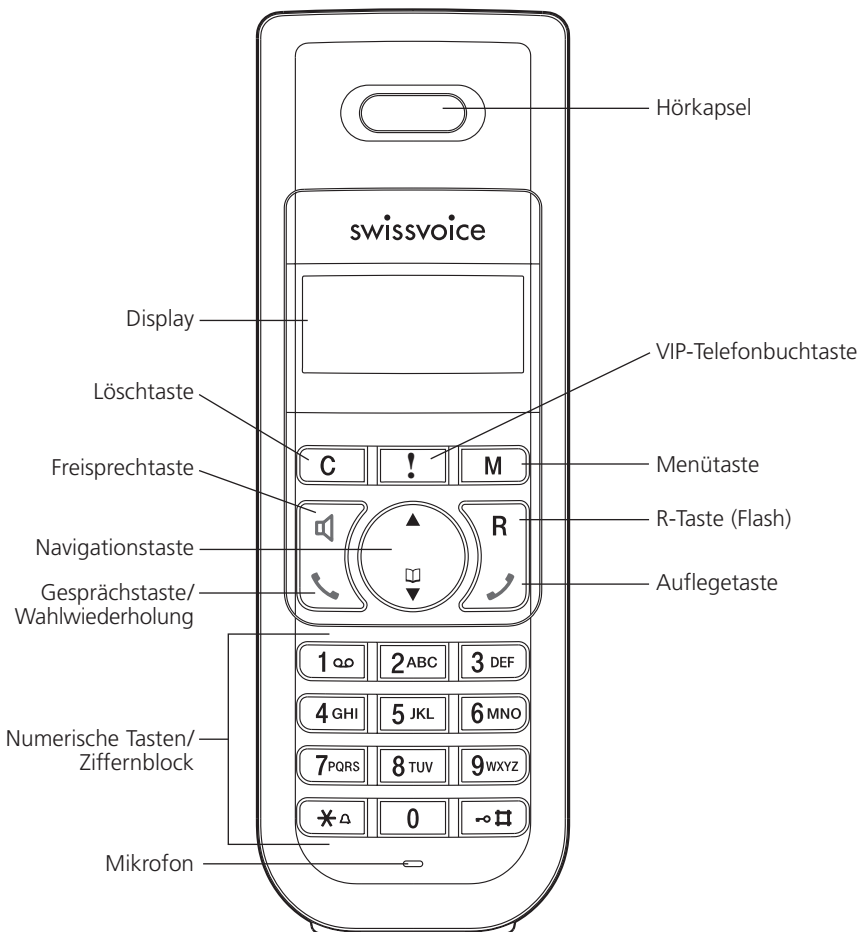
Sie haben die Tastensperre eingeschaltet.



Zeigt Ihnen den Ladezustand des Akkus an. Drei Segmente stehen für volle oder nahezu volle Akkus, ist kein Segment mehr zu sehen oder blinkt der leere Rahmen, sollten Sie Ihr Handgerät zum Laden in die Basisstation stellen.

Telefon kennenlernen

Handgerät



Telefon kennenlernen

Tasten am Handgerät

Die folgenden Abbildungen und kurzen Erläuterungen beziehen sich auf die Tasten auf Ihrem Handgerät.



- ⇒ Menü öffnen.
- ⇒ Im Menü: Bestätigen.



- ⇒ Im Menü: Blättern.
- ⇒ Während eines Gespräches: Einstellen der Lautstärke.
- ⇒ ▲-Taste: Anrufliste öffnen.
- ⇒ ▼-Taste: Telefonbuch öffnen.



- ⇒ Im Menü: eine Menüebene zurück.
- ⇒ Drücken während ca. 2 Sekunden führt Sie zurück in den Ruhezustand.
- ⇒ Während eines Gespräches schalten Sie mit dieser Taste das Mikrofon aus.



Gesprächstaste/Wahlwiederholungsliste öffnen.



Auflegetaste.



Freisprechtaste/Lautsprechertaste, schaltet den Lautsprecher ein/aus. Bei eingeschaltetem Lautsprecher leuchtet die Taste.



Ziffern-Tasten zur Eingabe von Rufnummern und Text.



Langes Drücken der Taste 1 (während ca. 2 Sekunden) für direktes Anwählen des Netzanrufbeantworters (Voicebox).



Im Wahlmodus wird durch langes Drücken der Taste 0 (während ca. 2 Sekunden) eine Wahlpause zwischen zwei Zeichen eingefügt.

Telefon kennenlernen



Stern-Taste zur Eingabe des «Stern»-Zeichens. Langes Drücken der Stern-Taste (während ca. 2 Sekunden) schaltet den Tonruf ein/aus. Wenn Sie Namen oder Text eingeben, können Sie durch Drücken dieser Taste zwischen Gross- und Kleinschreibung hin- und herschalten.



Raute-Taste zur Eingabe des «Raute»-Zeichens. Langes Drücken der Raute-Taste (während ca. 2 Sekunden) zum Ein-/Ausschalten der Tastensperre.



VIP-Telefonbuch öffnen.

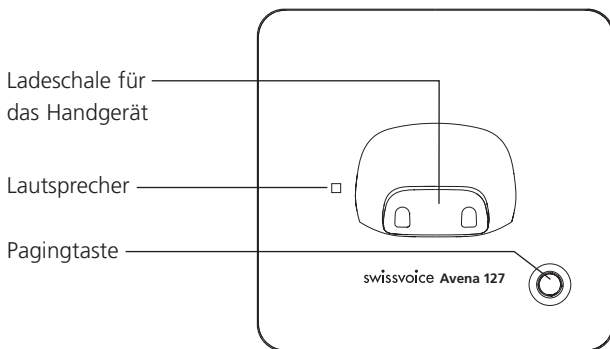


Rückfragetaste (oder Flash-Taste)

Telefon kennenlernen

Basisstation

Pagingtaste an der Basisstation zum Aktivieren eines Pagingrufs (Sammelruf).



Sammelruf (Paging)

Haben Sie Ihr Handgerät verlegt, können Sie einen Sammelruf an Ihr Handgerät senden. Ihr Handgerät klingelt und **Paging** wird angezeigt.

Sie können den Sammelruf durch Drücken der Gesprächstaste  oder der Auflegetaste  beenden.

Telefonieren

Handgerät bei Auslieferung

Nachdem Sie Ihr Handgerät in die Basisstation gelegt haben (und nach vollständiger Erstladung der Akkus) ist es automatisch eingeschaltet und betriebsbereit.

Das Handgerät ist bei Auslieferung bereits an der Basisstation angemeldet. Bei einer erfolgreichen Anmeldung erscheint im Display .

Tastensperre ein-/ausschalten

Wenn Sie das Handgerät in der Tasche mit sich tragen, schalten Sie die Tastensperre ein. Damit verhindern Sie, dass versehentlich eine Rufnummer gewählt wird.

1. Drücken Sie  während ca. 2 Sekunden, um die Tastensperre einzuschalten.

Das Display zeigt das Schlüsselsymbol .

2. Drücken Sie  während ca. 2 Sekunden, um die Tastensperre auszuschalten.

Hinweis Erhalten Sie einen Anruf, wird die Tastensperre für die Dauer des Anrufes ausgeschaltet.

Telefonieren

Extern telefonieren

Drücken Sie lange (während ca. 2 Sekunden) die Taste . Warten Sie, bis Sie den Summton hören und wählen Sie die Rufnummer.

Oder

Drücken Sie kurz die Taste  um die Wahlwiederholungsliste zu öffnen.

Wahlvorbereitung

Geben Sie zuerst die Rufnummer ein. Falls Sie sich verwählen, können Sie den Eintrag durch Drücken der Taste  löschen. Drücken Sie , um die Rufnummer zu wählen.

Gespräch beenden

Drücken Sie  oder legen Sie das Handgerät zurück in die Basisstation.

Anrufe annehmen

Die Rufnummer oder der Name des Anrufers (falls im Telefonbuch gespeichert) werden im Display nur angezeigt, wenn Ihr Netzbetreiber die Rufnummererkennung (CLIP) unterstützt.

Drücken Sie , um das Gespräch zu führen.

Unbeantwortete Anrufe

Unbeantwortete Anrufe während Ihrer Abwesenheit werden im Display mit

Anrufliste! signalisiert.

Weitere Informationen finden Sie im Kapitel «Rufnummer aus der Anrufliste wählen».

Telefonieren

Freisprechen

Das Handgerät Ihres Avena 127 ist mit einem Mikrophon ausgestattet, welches Ihnen Freisprechen ermöglicht. Drücken Sie die Lautsprechartaste , um den Lautsprecher ein-/auszuschalten.

Die Lautsprechartaste leuchtet, wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist.

Lautstärke während Gespräch verändern

Während des Gesprächs können Sie sowohl die Lautstärke der Hörkapsel als auch jene des Lautsprechers in fünf Stufen einstellen.



Sie führen ein Gespräch.



Wählen Sie die gewünschte Lautstärke (1–5) mit der Navigationstaste.

Handgerät stummschalten

Soll Ihr Gesprächspartner nicht mithören, was Sie z. B. mit einer Person im Raum besprechen, können Sie Ihr Handgerät vorübergehend stummschalten.



Sie führen ein Gespräch.



C-Taste drücken, im Display erscheint .

Das Gespräch wird «gehalten»; der Gesprächspartner kann Sie nicht hören.



C-Taste drücken. Ihr Gesprächspartner hört Sie wieder.

Telefonbuch/VIP-Telefonbuch

Sie können max. 50 Namen und Rufnummern im Telefonbuch ihres Avena 127 speichern. Jeder Eintrag enthält einen Namen und eine Rufnummer. Namen können max. 12 Zeichen und Rufnummern max. 20 Ziffern lang sein.

Aus dem Telefonbuch wählen

Sie können häufig verwendete Rufnummern und die dazugehörigen Namen speichern und brauchen nicht mehr die gesamte Rufnummer zu wählen.



Drücken Sie ▼ auf der Navigationstaste. Der erste Eintrag wird angezeigt.

Blättern Sie durch die Liste oder geben Sie den ersten Buchstaben des gesuchten Namens durch die numerischen Tasten (0–9) ein.

Zum Beispiel:

Drücken Sie **5_{JKL}** einmal, das Display zeigt den ersten Eintrag mit dem Buchstaben «J».



Drücken Sie die Gesprächstaste. Die Rufnummer wird gewählt.

Hinweis

- Nach Auswahl einer Rufnummer aus dem Telefonbuch kann vor der Wahl die Rufnummer manuell durch Drücken der Menütaste geändert oder ergänzt werden.
 - Durch Drücken der Taste **1_∞** können sie einen Leerschlag einfügen.
-

Telefonbuch/VIP-Telefonbuch

Neuen Eintrag im Telefonbuch anlegen



Drücken Sie ▼ auf der Navigationstaste.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Neu** und drücken Sie die Menütaste.



Geben Sie die Rufnummer ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.



Geben Sie den entsprechenden Namen ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Hinweis

- Drücken Sie die **0**-Taste ca. 2 Sekunden, um eine Wahlpause einzufügen.
 - Drücken Sie die **R**-Taste, um ein Flashsignal einzufügen.
 - Drücken Sie die **C**-Taste, um die letzte Ziffer oder den letzten Buchstaben zu löschen.
 - Drücken Sie die ***Δ**-Taste, um zwischen Gross- und Kleinschreibung hin- und herzuschalten.
-

Telefonbuch/VIP-Telefonbuch

Einträge im Telefonbuch ändern



Drücken Sie ▼ auf der Navigationstaste. Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Ändern** und drücken Sie die Menütaste.



Nehmen Sie die gewünschten Änderungen vor und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Einträge im Telefonbuch löschen



Drücken Sie ▼ auf der Navigationstaste. Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Löschen** und drücken Sie die Menütaste.

Bestätigen Sie mit der Menütaste, um den Eintrag im Telefonbuch zu löschen.

Alle Einträge im Telefonbuch löschen



Drücken Sie ▼ auf der Navigationstaste. Der erste Telefonbucheintrag wird angezeigt.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Liste löschen** und drücken Sie die Menütaste.

Bestätigen Sie mit der Menütaste, um alle Einträge im Telefonbuch zu löschen.

Telefonbuch/VIP-Telefonbuch

Aus dem VIP-Telefonbuch wählen

Im VIP-Telefonbuch können Sie 10 häufig gewählte Rufnummer speichern.



Drücken Sie die VIP-Telefonbuchtaste.



Blättern Sie zum gewünschten Eintrag mit der Navigationstaste.



Drücken Sie die Gesprächstaste. Die Rufnummer wird gewählt.

Einträge im VIP-Telefonbuch ändern



Drücken Sie die VIP-Telefonbuchtaste.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Ändern** und drücken Sie die Menütaste.



Geben Sie die Rufnummer ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.



Geben Sie den entsprechenden Namen ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Telefonbuch/VIP-Telefonbuch

Einträge im VIP-Telefonbuch löschen



Drücken Sie die VIP-Telefonbuchtaste.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Löschen** und drücken Sie die Menütaste.

Bestätigen Sie mit der Menütaste, um den Eintrag im Telefonbuch zu löschen.

Komfortabel wählen

Wahlwiederholung

In der Wahlwiederholungsliste werden die 10 zuletzt gewählten Rufnummer gespeichert. Jede weitere gewählte Rufnummer überschreibt den ältesten Eintrag in der Liste.

Aus der Wahlwiederholungsliste wählen



Drücken Sie die Gesprächstaste, um die Wahlwiederholung zu öffnen.



Blättern Sie zum gewünschten Eintrag mit der Navigationstaste.



Drücken Sie die Gesprächstaste. Die Rufnummer wird gewählt.

Einträge in der Wahlwiederholungsliste löschen



Drücken Sie die Gesprächstaste, um die Wahlwiederholung zu öffnen.



Blättern Sie zum gewünschten Eintrag mit der Navigationstaste.



Drücken Sie die Menütaste.



M

Wählen Sie **Löschen** und drücken Sie die Menütaste.

Bestätigen Sie mit der Menütaste, um den Eintrag in der Wahlwiederholung zu löschen.

Komfortabel wählen

Alle Einträge in der Wahlwiederholungsliste löschen



Drücken Sie die Gesprächstaste, um die Wahlwiederholung zu öffnen.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Liste löschen** und drücken Sie die Menütaste.

Bestätigen Sie mit der Menütaste, um alle Einträge in der Wahlwiederholung zu löschen.

Einträge von der Wahlwiederholungsliste in das Telefonbuch übernehmen



Drücken Sie die Gesprächstaste, um die Wahlwiederholung zu öffnen.



Blättern Sie zum gewünschten Eintrag mit der Navigationstaste.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Nr.speichern** und drücken Sie die Menütaste.



Geben Sie den entsprechenden Namen ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Komfortabel wählen

Anrufliste

Sofern Sie bei Ihrem Netzbetreiber die Funktion zur Übertragung der Rufnummern (CLIP) beauftragt haben, werden übertragene Rufnummern von Anrufern in der Anrufliste abgespeichert. Die Anrufliste umfasst max. 20 Einträge. Ist die Anrufliste voll, wird der älteste Eintrag gelöscht und der neue Eintrag der Liste vorangestellt.

Nicht angenommene Anrufe werden auf dem Display mit **Anrufliste!** signalisiert.

Rufnummer aus der Anrufliste wählen



Drücken sie ▲ auf der Navigationstaste.

Oder



Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



Wählen Sie **Anrufliste** und drücken Sie die Menütaste.



Blättern Sie zum gewünschten Eintrag mit der Navigationstaste.



Drücken Sie die Gesprächstaste. Die entsprechende Rufnummer wird gewählt.

Hinweis

An Telefonanlagen:

Bei Übertragung der Rufnummer (CLIP) muss von der Telefonanlage die Amtskennziffer (AKZ) automatisch der Rufnummer vorangestellt werden, um direkt aus der Anrufliste wählen zu können. Details entnehmen Sie der Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage.

Komfortabel wählen

Einträge von der Anrufliste ins Telefonbuch übernehmen

Sie befinden sich in der Anrufliste:



Blättern Sie zum gewünschten Eintrag.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Nr.speichern** und drücken Sie die Menütaste.



Geben Sie den entsprechenden Namen ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Einträge in der Anrufliste löschen

Sie befinden sich in der Anrufliste:



Blättern Sie zum gewünschten Eintrag.



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Löschen** und drücken Sie die Menütaste.

Bestätigen Sie mit der Menütaste, um den Eintrag in der Anrufliste zu löschen.

Alle Einträge in der Anrufliste löschen

Sie befinden sich in der Anrufliste:



Drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Liste löschen** und drücken Sie die Menütaste.

Bestätigen Sie mit der Menütaste, um alle Einträge in der Anrufliste zu löschen.

Netzdienste

Die Dienste, die in diesem Kapitel beschrieben werden, sind zusätzliche Netzdienste und hängen damit vom Leistungsangebot Ihres Netzbetreibers ab.

Für einige Netzfunktionen müssen Sie spezielle Codes ans Netz senden, um sie zu aktivieren.

Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber über Details und die genauen Codes, um die Dienste zu aktivieren. Genauere Angaben dazu, wie Sie Netzcodes eingeben/ändern entnehmen Sie bitte dem Kap. «Netzcodes eingeben/ändern».

Funktion CLIP und CNIP

Ihr Avena 127 unterstützt diese Funktionen. Die Telefonnummer beziehungsweise der Name des Anrufers kann also im Display Ihres Handgerätes angezeigt werden.

Beachten Sie jedoch, dass nicht alle Netzbetreiber CLIP und CNIP anbieten. Die Rufnummer oder der Name des Anrufers wird ebenfalls nicht angezeigt, wenn der Anrufer anonym anruft.

Netzanrufbeantworter (Voicebox)

Viele Netzbetreiber bieten die Möglichkeit, im Netz einen Anrufbeantworter einzurichten.

Zugriff auf Netzanrufbeantworter

Damit Sie schnell und einfach Zugriff auf Ihre neuen Nachrichten haben, drücken Sie die Taste  während ca. 2 Sekunden, die Zugangsnummer zu Ihrem Netzanrufbeantworter wird automatisch gewählt.

Netzdienste

Zugangsnummer ändern

 Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  Wählen Sie **BS einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **Netzdienste** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **Mailbox** und drücken Sie die Menütaste.



 Ändern Sie die Zugangsnummer gemäss den Angaben Ihres Netzbetreibers und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Hinweis Um den Netzanrufbeantworter nutzen zu können (Nachrichten abspielen, Ansage aufnehmen, Voicebox aktivieren/deaktivieren), müssen Sie die Ihrem Netzbetreiber entsprechenden Codes ans Netz senden.

Rückruf bei besetzt

Viele Netzbetreiber bieten den Dienst «Rückruf bei besetzt (CCBS)» an.

Die gewählte Rufnummer ist besetzt. Wenn Sie «Rückruf bei besetzt» aktivieren, erhalten Sie eine Rückmeldung aus dem Netz (ein spezieller Rufton ertönt), sobald der gerufene Teilnehmer aufgelegt hat, d.h. sobald dessen Leitung frei ist.

Hinweis

- Bevor Sie die Funktion «Rückruf bei besetzt» aktivieren können, müssen Sie warten, bis der Gesprächszeitzähler im Display angezeigt wird.
- Sie können den Netzcode für die Funktion Rückruf bei Besetzt im Menü «BS einstellen, Netzdienste» eingeben/ändern.

Netzdienste

Rückruf bei Besetzt aktivieren

Der angerufene Gesprächspartner führt gerade ein Gespräch. Sie hören den Besetztton.



Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



Wählen Sie **Rückruf b.Bes.** und drücken Sie die Menütaste.
Sie hören eine Ansage über die eingestellte Funktion.



Drücken Sie die Gesprächstaste, um in den Ruhezustand zurückzukehren und warten Sie, bis das Netz Sie verbindet.

Hinweis Ein «Rückruf bei besetzt» bleibt für eine limitierte Zeit bestehen (z. B. 45 Minuten).
Danach wird die Funktion in der Vermittlungsstelle ohne Rückmeldung gelöscht.

Anonym anrufen

Wenn Sie jemanden anrufen, wird Ihre Rufnummer beim Gesprächspartner angezeigt (wenn sein Telefon diese Funktion unterstützt).

Sie können einstellen, dass Ihre Rufnummer beim nächstfolgenden Anruf beim Gesprächspartner nicht angezeigt wird, d.h. Sie rufen anonym an.



Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



Wählen Sie **Anonym anruf.** und drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie die gewünschte Rufnummer.



Drücken Sie die Gesprächstaste, die Rufnummer wird gewählt.

Hinweis

- «Anonym anrufen» ist nur für den nächstfolgenden Anruf aktiviert (muss für jeden Anruf einzeln wiederholt werden).
- Sie können den Netzcode für die Funktion Anonym anrufen im Menü «BS einstellen, Netzdienste» eingeben/ändern.

Netzdienste

Anklopfen

Mit der Funktion «Anklopfen» bleiben Sie auch während eines Gesprächs für Andere erreichbar. Wenn ein Dritter anruft, hören Sie einen Signalton. Sie können das «anklopfende» Gespräch annehmen (das erste Gespräch wird gehalten) oder abweisen und Ihr aktuelles Gespräch fortsetzen.

Anklopfen ein-/ausschalten

Sie können diese Funktion an Ihrem Gerät nach Bedarf zulassen oder sperren. Nur wenn Sie Anklopfen eingeschaltet haben, hören Sie den Anklopftton.

Ihr Handgerät ist im Ruhezustand.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **BS einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Anklopfen** und drücken Sie die Menütaste.

 Wählen Sie **Ein** oder **Aus**, um den Status zu ändern.

 M Bestätigen Sie mit der Menütaste. Abhängig von Ihrem Netzbetreiber hören Sie eine entsprechende Ansage.

 Drücken Sie die Gesprächstaste, um in den Ruhezustand zurückzukehren.

Hinweis

- Für Faxgeräte oder Modems muss die Funktion Anklopfen deaktiviert werden, um fehlerhafte Datenübertragungen zu vermeiden.
- Sie können die Funktion Anklopfen im Menü «BS einstellen, Netzdienste» ein-/ausschalten sowie die entsprechenden Netzcodes eingeben/ändern.

Anklopfendes Gespräch annehmen / abweisen

Wenn Sie ein Gespräch führen, können Sie einen zweiten (anklopfenden) Anruf annehmen.

Erstes Gespräch annehmen



Sie führen ein Gespräch.

Ein externer Teilnehmer ruft Sie an. Sie hören den «Anklopfton».



Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



Wählen Sie **Ankl.annehm.** und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Ihr erstes Gespräch wird gehalten und Sie werden mit dem anklopfenden Teilnehmer verbunden.

Zweites Gespräch abweisen



Sie führen ein Gespräch.

Ein externer Teilnehmer ruft Sie an. Sie wollen das Gespräch nicht annehmen.



Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



Wählen Sie **Ankl.abweis.** und drücken Sie die Menütaste.

Setzen Sie Ihr aktuelles Gespräch ohne Anklopfton fort.

Hinweis

- Sie haben einige Sekunden Zeit, um ein anklopfendes Gespräch anzunehmen. Nehmen Sie den Anruf nicht während dieser Zeit an, hört der Anrufer den Besetztton.
- Wenn Ihr erstes Gespräch gehalten wird: Sie können jetzt mit beiden Gesprächspartnern abwechselnd sprechen (Makeln) oder mit beiden gleichzeitig (Dreierkonferenz). Weitere Informationen finden Sie in den entsprechenden Kapitel.
- Sie können die entsprechenden Netzcodes im Menü «BS einstellen, Netzdienste» eingeben/ändern.

Netzdienste

Externe Rückfrage



Sie führen ein externes Gespräch und möchten einen weiteren externen Gesprächspartner anrufen, ohne das erste Gespräch zu beenden.



Nachdem auf dem Display die Gesprächsdauer angezeigt wird, starten Sie die externe Rückfrage durch kurzes Drücken der Rückfragetaste. Auf dem Display erscheint **Nummer** (Aufforderung zur Eingabe der Rufnummer Ihres zweiten Gesprächspartners). Wenn dieser Dienst von Ihrem Netzbetreiber unterstützt wird, hören Sie das Freizeichen.



Geben Sie die Nummer des gewünschten externen Gesprächspartners ein und drücken Sie die Menütaste. Sie führen nun zwei (externe) Gespräche gleichzeitig, eines davon (das erste) wird gehalten.

Hinweis Sie können zwischen beiden Gesprächspartnern hin- und herschalten (Makeln), oder eine Dreierkonferenz aufbauen.

Makeln (mit zwei Gesprächspartnern abwechselnd sprechen)

Sie haben zwei Gespräche aufgebaut, eines davon wird gehalten. Sie können zwischen den beiden Gesprächspartnern hin- und herschalten (Makeln) ohne die Gespräche beenden zu müssen.



Drücken Sie die Menütaste.



Drücken Sie **Makeln**, um zwischen beiden Gesprächspartner hin- und herzuschalten.



Drücken Sie die Gesprächstaste, um eines der Gespräche zu beenden. Sie werden automatisch mit dem verbleibenden Gesprächspartner verbunden.

Hinweis Sie können den Netzcode für die Funktion Makeln im Menü «BS einstellen, Netzdienste» eingeben/ändern.

Netzdienste

Dreierkonferenz

Wenn Sie zwei Gespräche gleichzeitig führen (eines wird gehalten), können Sie eine Dreierkonferenz aufbauen.

 Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  Wählen Sie **Konferenz** und drücken Sie die Menütaste.

-
- Hinweis**
- Wählen Sie **Einzelgespr.**, um zu jedem Gesprächspartner einzeln zurückzukehren (einer wird gehalten) oder drücken Sie , um beide Gespräche zu beenden.
 - Sie können die Netzcodes für die Funktion Dreierkonferenz im Menü «BS einstellen, Netzdienste» eingeben/ändern.
-

Netzdienste

Netzcodes eingeben/ändern

Oft beinhalten Netzcodes Sonderzeichen wie  oder . In einigen Fällen wird auch das sogenannte Flashsignal verlangt. Dieses können Sie durch Drücken der Taste  eingeben.

Sie können die Netzcodes für folgende Funktionen eingeben/ändern:

- Anklopfen ein/aus
- Anklopfenden Anruf abweisen/annehmen
- Makeln
- Konferenz
- Einzelgespräch (Konferenz beenden)
- Anonym anrufen
- Automatischer Rückruf
- Mailbox (Netzanrufbeantworter)

Gehen Sie folgendermassen vor, um einen Netzcode zu ändern:

 Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  Wählen Sie **BS einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **Netzdienste** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie den gewünschten Dienst aus der Liste und drücken Sie die Menütaste.



 Geben Sie den entsprechenden Netzcode gemäss den Angaben Ihres Netzbetreibers ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

SMS

SMS senden und empfangen ist eine Netzfunktion. Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber, ob die SMS-Netzfunktion angeboten wird und über eventuelle Gebühren.

Sie können SMS-Textmeldungen an andere Geräte die SMS-fähig sind (z.B. Handy, PC, anderes Telefon) versenden. Hat der Empfänger kein SMS-fähiges Telefon, wird ihm die Mitteilung vorgelesen (er erhält eine Sprachnachricht aus dem Netz).

-
- Hinweis**
- Einige Netzbetreiber verwenden ein SMS-Übermittlungs-Protokoll, welches von Ihrem Avena 127 nicht verstanden wird. In diesem Fall können Sie keine SMS-Nachrichten senden und empfangen.
 - Es ist nicht immer möglich, an andere Netzbetreiber SMS zu senden (z.B. bei GSM-Mobilfunkbetreibern). Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber über die aktuellen Möglichkeiten.

SMS-Centers (Gateway)

SMS werden über SMS-Centers ausgetauscht. Damit Sie eine SMS versenden und empfangen können, benötigen Sie die Zugangsrufnummer der SMS-Center Ihres Netzbetreibers.

Ihr Avena 127 unterstützt vier individuelle SMS-Centers:

- SMS-Center 1 – für das Senden und Empfangen von SMS-Nachrichten
- SMS-Center 2 – für das Empfangen von SMS-Nachrichten
- SMS-Center 3 und 4 – für das Empfangen von SMS-Nachrichten

Einige Netzbetreiber verlangen eine Einschreibung/ein Initialvorgehen, bevor Sie SMS senden und empfangen können. Oft kann zu diesem Zweck eine SMS an eine bestimmte Rufnummer gesendet werden. Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber über die Details.

-
- Hinweis**
- Vergewissern Sie sich, dass Sie die korrekten Zugangsrufnummern zu den SMS-Centers eingegeben haben. Informieren Sie sich bei Ihrem Netzbetreiber über diese Zugangsrufnummern.
 - Welche An- bzw. Abmelde-Informationen Sie an das SMS-Center senden müssen, entnehmen Sie bitte den Informationen Ihres Netzbetreibers.

Rufnummer der SMS-Centers eintragen und ändern

Die Rufnummern der SMS-Centers können Sie ändern. Bitte informieren Sie sich vor der Änderung der voreingestellten Rufnummer über Besonderheiten und das Dienstangebot Ihres SMS-Service-Anbieters.

 Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  Wählen Sie **SMS** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **SMS-Center** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie das gewünschte SMS-Center und drücken Sie die Menütaste.

  Die aktuelle Rufnummer wird angezeigt. Ändern Sie die Rufnummer wie gewünscht und bestätigen Sie mit der Menütaste.

-
- Hinweis**
- Senden und Empfangen von SMS-Nachrichten ist nur möglich, wenn Sie die korrekten Zugangsrufnummern zu den SMS-Centers eingegeben haben.
 - Bei Anschluss des Avena 127 an eine Telefonanlage muss eventuell die Vorwahlziffer (Amtskennziffer) eingetragen werden.

SMS

SMS-Centers festlegen

Sie können das SMS-Center für Senden/Empfangen festlegen. SMS-Center 1 ist für das Senden von SMS-Nachrichten voreingestellt.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **SMS** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Sende-Center** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie das gewünschte SMS-Center für Senden/Empfangen von SMS-Nachrichten und drücken Sie die Menütaste.

SMS-Alarm

Falls aktiviert (Lieferzustand), ertönt jedes Mal, wenn Sie eine neue SMS erhalten, ein kurzer Signalton.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **SMS** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Einstellungen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **SMS-Alarm** und drücken Sie die Menütaste.

Die aktuelle Einstellung ist gekennzeichnet. Drücken Sie **Ein** oder **Aus**, um die Einstellung zu ändern.

 M Bestätigen Sie mit der Menütaste.

SMS schreiben

Eine SMS darf maximal 160 Zeichen lang sein.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **SMS** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **SMS schreiben** und drücken Sie die Menütaste.



 M Schreiben Sie den Text Ihrer SMS-Nachricht und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Drücken Sie die -Taste, um zwischen Gross- und Kleinschreibung zu wechseln.



 M Geben Sie die Empfänger-Rufnummer ein oder wählen Sie eine Rufnummer aus den angebotenen Listen bzw. aus dem Telefonbuch und bestätigen Sie mit der Menütaste.



 M Wählen Sie **Senden** und bestätigen Sie mit der Menütaste. Die SMS wird gesendet.

Hinweis Wenn Sie beim Erstellen einer SMS angerufen werden, wird die SMS automatisch gespeichert. Sie können den Anruf annehmen und die SMS später weiter schreiben und senden. Die (unvollendete) SMS wird in der Ausgangsliste gespeichert.

SMS

SMS in der Ausgangsliste speichern

SMS werden nicht automatisch nach dem Senden gespeichert. Wenn Sie die SMS in der Ausgangsliste speichern wollen, müssen Sie die SMS **VOR** dem Senden speichern.

Sie haben den Text und die Zielwahlnummer eingegeben.



M

Wählen Sie **Speichern** und drücken Sie die Menütaste. Die SMS wird in der Ausgangsliste gespeichert.

Hinweis Ihr Avena 127 speichert insgesamt 10 SMS in der Eingangs- und Ausgangsliste. Bei vollem Speicher können Sie keine neue SMS schreiben sowie keine SMS empfangen. Stellen Sie also sicher, dass immer genügend Speicherplatz vorhanden ist.

Eingangsliste

In der Eingangsliste werden alle empfangenen SMS gespeichert. Neue SMS werden im Display mit **Neue SMS** signalisiert.

Hinweis Ihr Avena 127 speichert insgesamt 10 SMS in der Eingangs- und Ausgangsliste. Bei vollem Speicher können Sie keine neue SMS schreiben sowie keine SMS empfangen. Stellen Sie also sicher, dass immer genügend Speicherplatz vorhanden ist.

Empfangene SMS lesen

M

Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



M

Wählen Sie **SMS** und drücken Sie die Menütaste.



M

Wählen Sie **Eingang** und drücken Sie die Menütaste.

SMS

Die zuletzt empfangene SMS in der Eingangsliste wird angezeigt, zum Beispiel:

031683994412

21.06

15:22

Die SMS sind nach Eingangsdatum und -zeit sortiert (neue SMS stehen vor alten SMS).



Blättern Sie durch die SMS mit der Navigationstaste.



Wählen Sie die gewünschte SMS und bestätigen Sie mit der Menütaste. Sie können eine der folgenden Optionen auswählen:

- **Lesen**

Blättern Sie durch den Text mit der Navigationstaste.

- **Antworten**

Sie können entweder den Originaltext benutzen (ja = Menütaste drücken), oder nicht (nein = C-Taste drücken). Vervollständigen Sie Ihre Antwort und senden Sie die SMS.

- **Löschen**

Drücken Sie die Menütaste, um ein SMS zu löschen.

- **Liste löschen**

Drücken Sie die Menütaste, um alle SMS von der Eingangsliste zu löschen.

- **Anrufen**

Drücken Sie die Menütaste, um diese Rufnummer anzurufen.

Hinweis Nachdem Sie eine neue SMS gelesen haben, erhält sie den Status «Alte SMS». Alte SMS werden in der Eingangsliste gespeichert.

Ausgangsliste

In der Ausgangsliste werden alle SMS angezeigt,

- die Sie gezielt gespeichert haben,
- die automatisch gespeichert worden sind, weil deren Übertragung fehlgeschlagen ist.

Sobald diese SMS erfolgreich übertragen wurden, werden sie gelöscht, sofern Sie sie nicht gezielt gespeichert haben.

Gespeicherte SMS lesen

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **SMS** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Ausgangsliste** und drücken Sie die Menütaste.

Die erste SMS in der Liste wird angezeigt, zum Beispiel:

077395578223

23.06 **09:17**

Die SMS sind nach Ausgangsdatum und -zeit sortiert (neue SMS stehen vor alten SMS). Blättern Sie durch die SMS mit der Navigationstaste.

  M Wählen Sie die gewünschte SMS und bestätigen Sie mit der Menütaste.

SMS

Sie können eine der folgenden Optionen auswählen:

- **Lesen**
Der Text der SMS wird angezeigt.
- **Senden**
Sie können diese SMS beantworten. Bevor Sie die SMS senden, können Sie den Text und die Rufnummer bearbeiten.
- **Bearbeiten**
Sie können den Text bearbeiten und anschliessend senden oder speichern.
- **Löschen**
Drücken Sie die Menütaste, um eine SMS zu löschen.
- **Liste löschen**
Drücken Sie die Menütaste, um alle SMS in der Ausgangsliste zu löschen.

Hinweis Bei vollem Speicher können Sie keine neue SMS schreiben sowie keine SMS empfangen. Stellen Sie also sicher, dass immer genügend Speicherplatz vorhanden ist.

Handgerät-Einstellungen

Rufton-Lautstärke/-Melodie für Handgerät einstellen

Es stehen 5 verschiedene Melodien oder lautlos zur Auswahl.

Sie können den Tonruf durch langes Drücken der -Taste (ca. 2 Sekunden) aus- bzw. einschalten. Bei ausgeschaltetem Tonruf zeigt das Display .

 Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  Wählen Sie **HG einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **Ruftlautstärke** oder **Tonrufmelodie** und drücken Sie die Menütaste.

  Die aktuelle Einstellung ist gekennzeichnet. Wählen Sie die gewünschte Lautstärke/Melodie und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Handgerät-Einstellungen

Hinweistöne ein-/ausschalten

Sie können die folgenden Hinweistöne ein- bzw. ausschalten:

- Akkuwarnton
- Tastentöne
- Reichweite

 Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  Wählen Sie **HG einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **Töne** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie den Hinweistön, welchen Sie ein-/ausschalten möchten und drücken Sie die Menütaste.

  Die aktuelle Einstellung ist gekennzeichnet. Ändern Sie die Einstellung nach Ihren Wünschen und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Handgerät-Einstellungen

Handgerätename ändern

Sie können Ihrem Handgerät einen Namen geben.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **HG einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Handgerätename** und drücken Sie die Menütaste.

  M Löschen Sie **Handgerät**, indem Sie mehrmals auf die Taste C drücken und geben Sie danach den Namen des Handgeräts ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Displaysprache festlegen

Für die Menüsprache können Sie zwischen verschiedenen Sprachen wählen.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **HG einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Sprache** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Basisstation-Einstellungen

PIN ändern

Die PIN ist eine vierstellige Geheimzahl, um Basisstation und Handgerät vor unbefugtem Zugriff zu schützen.

Im Lieferzustand ist die PIN auf «0000» eingestellt.



Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



Wählen Sie **BS einstellen** und drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **PIN ändern** und drücken Sie die Menütaste.



Geben Sie die aktuelle vierstellige PIN ein (im Lieferzustand «0000») und drücken Sie die Menütaste. Geben Sie die neue vierstellige PIN ein und drücken Sie die Menütaste. Wiederholen Sie die neue PIN zur Sicherheit noch einmal und drücken Sie die Menütaste.

Hinweis

- Merken Sie sich die neue PIN! Nur autorisiertes Service-Personal kann die PIN wieder in den Lieferzustand setzen.
- Bei fehlerhafter Eingabe der PIN meldet das Display **Falsche PIN**. Nach einigen Sekunden können Sie dann die PIN noch einmal eingeben.

Basisstation-Einstellungen

Datum/Zeit einstellen

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **Datum/Zeit** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie das gewünschte Format für Datum/Zeit und geben Sie Datum und Zeit ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Wahlart einstellen

Die Wahl der Rufnummer kann mittels Ton- oder Impulswahl erfolgen. Voreingestellt ist Tonwahl. Sie können die Wahlart verändern, was möglicherweise bei gewissen Telefonanlagen benötigt wird.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **BS einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Wahlverfahren** und drücken Sie die Menütaste.
Die aktuelle Einstellung ist gekennzeichnet.

  M Wählen Sie die gewünschte Wahlart und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Basisstation-Einstellungen

Flashzeit einstellen

Für einige Netzfunktionen müssen Sie spezielle Codes ans Netz senden, um Sie zu aktivieren. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Netzbetreiber über Details.

 Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  Wählen Sie **BS einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  Wählen Sie **Flash-Zeit** und drücken Sie die Menütaste.
Die aktuelle Einstellung ist gekennzeichnet.

  Wählen Sie die gewünschte Flashzeit und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Reset

Lieferzustand von Basisstation/Handgerät wiederherstellen

Sie können mit dieser Prozedur alle individuell veränderten Einstellungen und Änderungen Ihres Telefons (Handgerät und Basisstation) in den Lieferzustand zurücksetzen.

 M Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.

  M Wählen Sie **BS einstellen** oder **HG einstellen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Wählen Sie **Rücksetzen** und drücken Sie die Menütaste.

  M Für die Wiederherstellung der Basisstation geben Sie die PIN ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

 M **Rücksetzen?** wird angezeigt. Bestätigen Sie mit der Menütaste.

Betrieb an einer Telefonanlage

Kompatibilität

Ihr Telefon ist für den Anschluss an das analoge Telefonnetz bestimmt und kann an einer Telefonanlage betrieben werden, die Tonwahl und Flash-Signalisierung unterstützt. Kontaktieren Sie Ihren Netzbetreiber für weitere Informationen.

Amtskennziffer eingeben

Ist Ihr Telefon an einer Telefonanlage angeschlossen, müssen Sie für externe Anrufe eventuell eine AKZ (Amtskennziffer) als Vorwahlziffer eingeben. Beachten Sie bitte hierzu die Bedienungsanleitung Ihrer Telefonanlage.

Haben Sie diese AKZ in Ihrem Avena 127 programmiert und erkennt Ihr Telefon diese AKZ am Anfang einer Rufnummer und fügt automatisch eine Pause hinter der AKZ ein.



Öffnen Sie das Menü mit der Menütaste.



Wählen Sie **BS einstellen** und drücken Sie die Menütaste.



Wählen Sie **Amtskennzahl**, drücken Sie die Menütaste und geben Sie die Amtskennziffer gemäss den Angaben der Telefonanlage ein und bestätigen Sie mit der Menütaste.

Allgemeine Informationen

Zulassung und Konformität

Dieses analoge Telefon DECT entspricht den grundlegenden Anforderungen der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG über Funkanlagen und Telekommunikationsendeinrichtungen und ist geeignet zum Anschluss und Betrieb des auf der Basisstation und/oder der Verpackung angegebenen Mitgliedstaates.

Die Konformitätserklärung ist auf folgender Webseite abrufbar: www.swissvoice.net.



Die Konformität des Telefons mit der obgenannten Richtlinie wird durch das CE-Zeichen bestätigt.

Garantiebestimmungen

Auf Ihr Gerät wird Garantie ab Kaufdatum im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen des Landes, in dem Sie Ihr Gerät gekauft haben, gewährt.

Zum Nachweis des Kaufdatums bewahren Sie bitte den Kaufbeleg oder die durch die Verkaufsstelle komplett ausgefüllte Garantiekarte auf. Innerhalb der Garantiezeit werden unentgeltlich alle Mängel, die auf Material- und Herstellungsfehlern beruhen, beseitigt. Die Garantieleistung erfolgt durch Reparatur oder Austausch des defekten Gerätes nach Wahl des Lieferanten.

Von der Garantie ausgenommen sind Verbrauchsmaterialien (z. B. Akkuzellen), Mängel, die den Wert oder Gebrauch des Gerätes nur unerheblich beeinträchtigen, sowie Schäden, die auf unsachgemässen Gebrauch, auf Verschleiss oder auf Eingriffe durch Dritte, zurückzuführen sind. Eventuelle Folgeschäden, hervorgerufen durch die Nutzung, den Ausfall oder Mängel des Produktes, insbesondere jede Haftung für Vermögensschäden sind von dieser Garantie ausgeschlossen.

Im Garantiefall wenden Sie sich bitte an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Telefon gekauft haben.

Garantieschein

swissvoice *Garantieschein*

Warranty Certificate, Bon de garantie, Certificato di garanzia, Garantiebewijs, Takuutodistus, Garantibevís, Garantisedel, Garantibevís, Certificado de Garantía, Talão de garantia

device type: (Gerätetyp, type d'appareil, tipo di apparecchio, toesteltype, laitetyyppi, maskintype, apparattyp, apparattype, modelo del aparato, modelo do aparelho):

serial number: (Seriennummer, numéro de série, numero di serie, serienummer, sarjanumero, serienummer, serienummer, serienummer, número de serie, número de série):

dealer's stamp: (Händlerstempel, sceau du vendeur, timbro del rivenditore, stempel van de dealer, kauppiaan leima, forhandlerens stempel, försäljarens stämpel, forhandlerstempel, sello del comerciante, carimbo do vendedor):

dealer's signature: (Unterschrift des Händlers, signature du vendeur, firma del rivenditore, handtekening van de dealer, kauppiaan allekirjoitus, forhandlerens underskrift, försäljarens underskrift, forhandlers underskrift, firma del comerciante, assinatura do vendedor):

date of purchase: (Kaufdatum, date d'achat, data d'acquisto, datum van aankoop, ostopäiväys, kjøpsdato, datum för köpet, salgsdato, fecha de adquisición, data de compra):



Internet:
www.swissvoice.net

© Swissvoice SA 2006
Alle Rechte sowie Liefermöglichkeiten und technische Änderungen vorbehalten.
20403966de_ba_000_b0
SV 20403966